



# LIVRET DE VISITE SIMPLIFIÉE

## Musée-mémorial d'Izieu





# VOTRE ARRIVÉE SUR LE SITE



Vous arrivez sur le parking visiteurs.

Vous venez à pied jusqu'à l'accueil.

Vous êtes accueilli à l'entrée du musée.

Vous êtes accompagné en visite par un guide sur l'histoire de la Seconde Guerre mondiale.

Vous verrez deux bâtiments :

La maison



Le musée

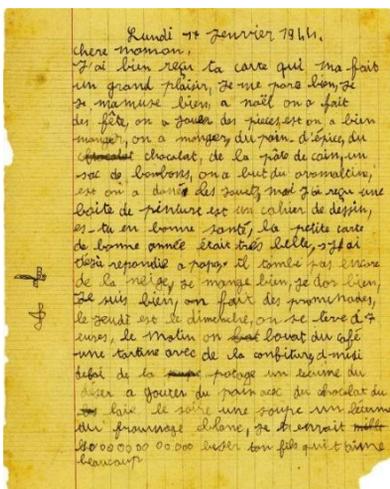


# LA MAISON

La maison était le lieu de vie des enfants juifs accueillis.

Dans la maison, il y a :

- Les lettres et les dessins
- L'ancienne salle de classe
- Les photos des enfants



Vous découvrirez comment les enfants juifs vivaient.

# LE MUSÉE

Dans le musée, vous verrez :

- Des photos anciennes
- Des cartes de géographie
- Des textes qui expliquent les documents et les photos
- Des écrans avec des vidéos ou des images



# RÈGLES À RESPECTER EN VISITE

Lors de votre visite, vous pourrez :



- Prendre des photos des bâtiments
- Voir des documents, des cartes et des images
- Poser des questions aux personnes qui portent un badge violet
- Utiliser l'espace de pique-nique à l'extérieur

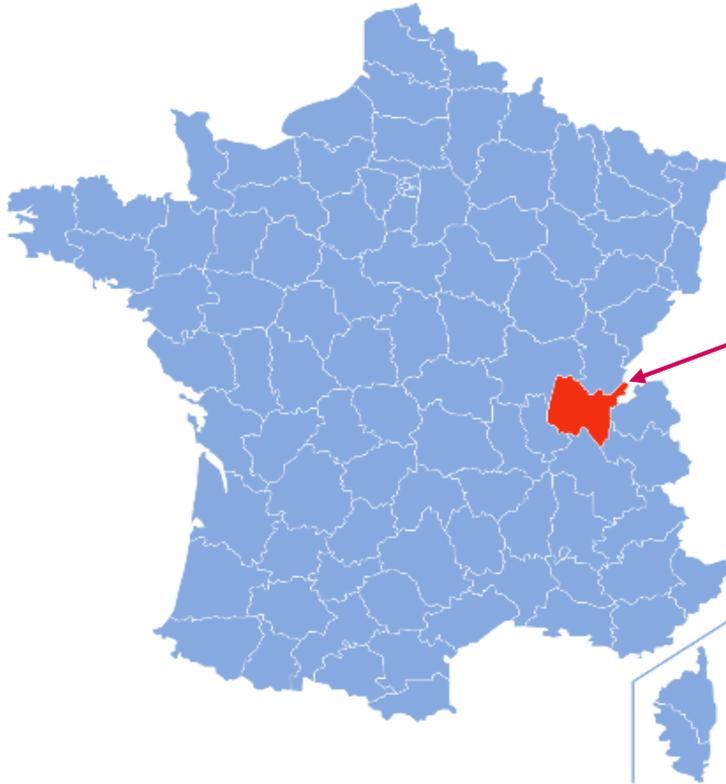
Vous ne pourrez pas :



- Crier ou bavarder pendant la visite
- Téléphoner
- Courir
- Boire et manger à l'intérieur des bâtiments



# PRÉSENTATION DE LA MAISON D'IZIEU



La Maison d'Izieu se situe dans **l'Ain.**

L'Ain est un département français.



Il y a longtemps, cette maison était une propriété privée.

Elle était utilisée comme refuge pendant la Seconde Guerre mondiale.

Le mémorial parle de la Seconde Guerre mondiale et des enfants d'Izieu.

# L'HISTOIRE DE LA SECONDE GUERRE MONDIALE

La Seconde Guerre mondiale s'est passée entre 1939 et 1945.

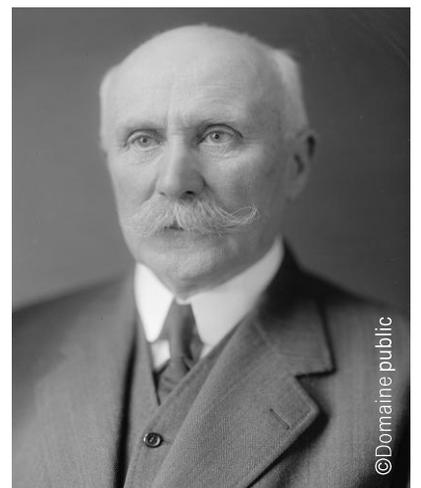
La Seconde Guerre mondiale oppose principalement la France à l'Allemagne.



Pendant la guerre, l'Allemagne est dirigée par Adolf Hitler.



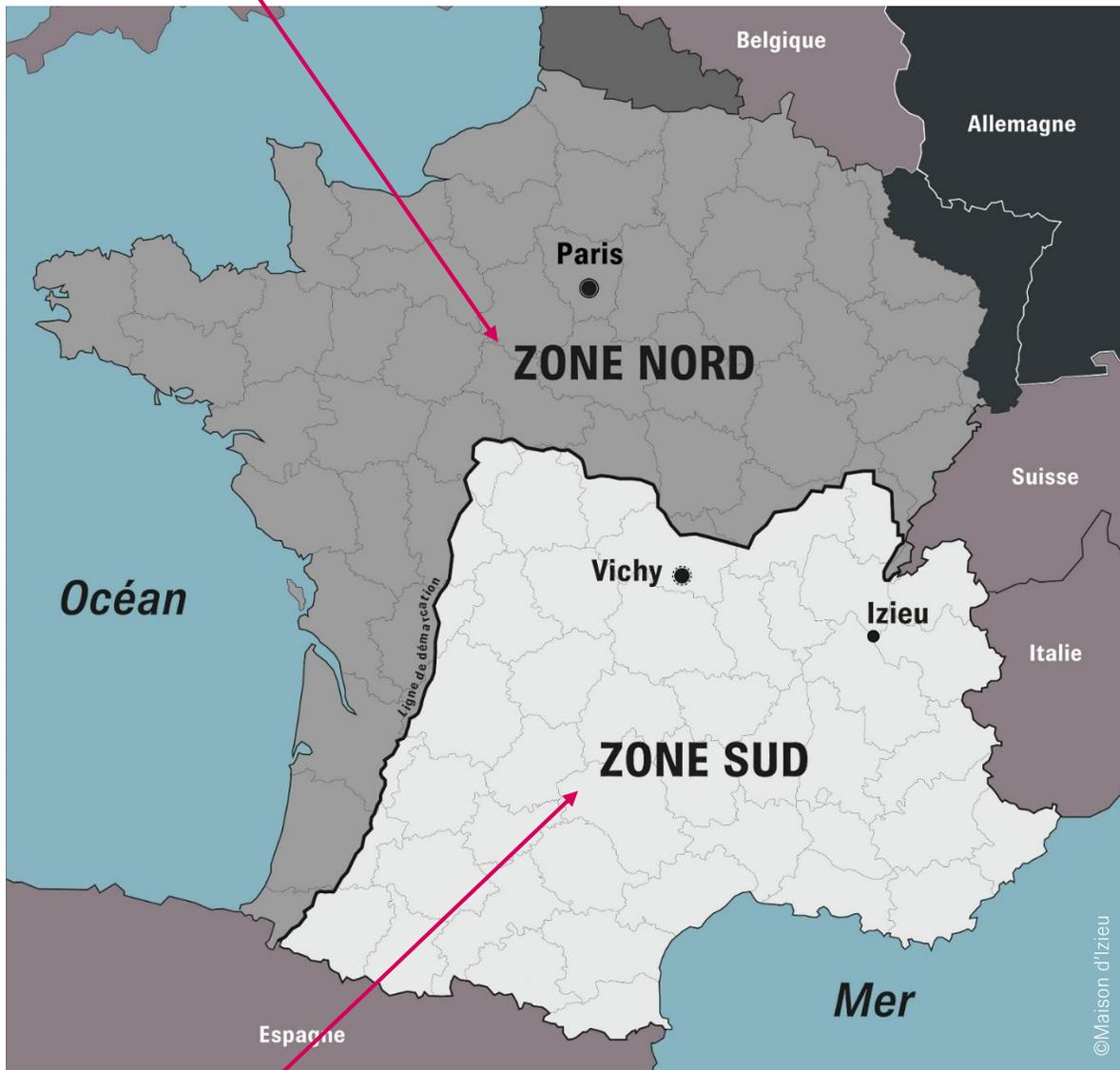
La France est dirigée par Philippe Pétain.



# L'OCCUPATION EN FRANCE DE 1940 À 1942

Pendant la Seconde Guerre mondiale,  
la France est divisée en plusieurs parties.

- La « **zone nord** » est dirigée par Adolf Hitler



- La « **zone sud** » est dirigée par Philippe Pétain

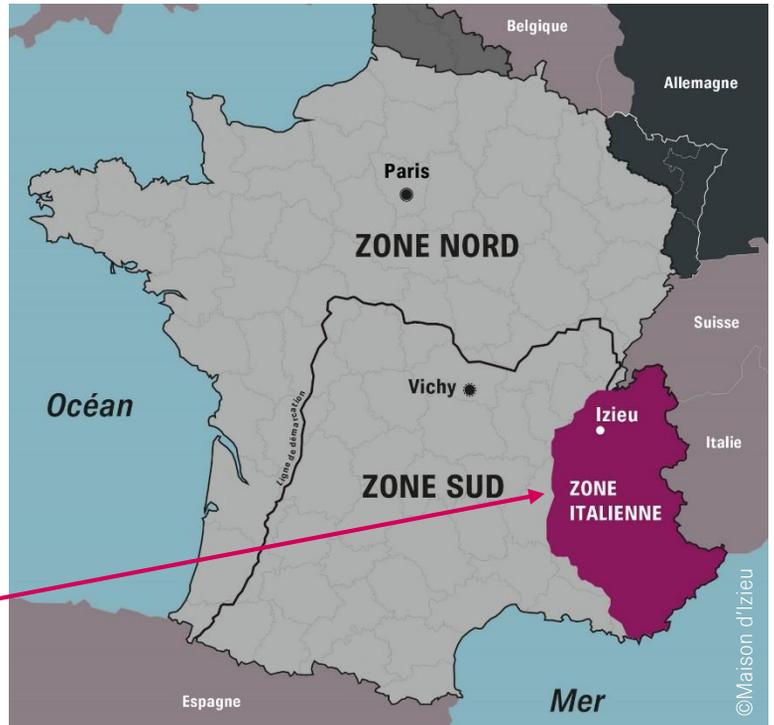
# L'OCCUPATION EN FRANCE DE 1942 À 1943

Adolf Hitler occupe  
les deux zones :

- La « zone nord »
- La « zone sud »

Une nouvelle zone  
est dirigée par l'Italie.

Cette zone s'appelle  
la « **zone italienne** ».



Benito Mussolini dirige l'Italie  
pendant la Seconde Guerre  
mondiale.



Il est avec Hitler.

Lui aussi s'attaque aux Juifs dans  
son pays.

# LES JUIFS, VICTIMES DE DISCRIMINATIONS

Pendant la guerre, l'Allemagne et la France s'attaquent aux **Juifs**.

Les **nazis** pensent qu'il y a plusieurs races humaines.

**Nazi** : Personne qui suit Adolf Hitler



Pour les nazis :  
- Les Allemands sont la « **race** supérieure ».  
- Les Juifs sont la « **race** inférieure ».

**Race** : Regroupe les êtres vivants de la même espèce.  
Ce mot est normalement utilisé pour les animaux.

Pendant la guerre, le mot « race » est utilisé par Hitler et Pétain.

Ce mot sert à séparer les Juifs des autres personnes.

Hitler et Pétain traitent mal les Juifs.

# LES DISCRIMINATIONS DES JUIFS EN FRANCE DE 1940 À 1944

Les Juifs sont rejetés et mis à l'écart des autres.

Par exemple, les Juifs n'ont plus le droit :

- de travailler,
- de jouer avec les autres,
- d'aller à l'école.



Les Juifs sont arrêtés et emprisonnés.



Les Juifs sont victimes de **discrimination**.

**Discrimination** : c'est rejeter quelqu'un qui est différent.

Par exemple :

- couleur de peau,
- origines,
- handicap

À partir de 1942, les nazis envoient les Juifs dans d'autres pays. Ils veulent les tuer dans des camps.

# L'HISTOIRE DU VILLAGE ET DE LA COLONIE D'IZIEU



La colonie est créée à Izieu en zone italienne.

La maison accueille des enfants juifs, réfugiés et victimes de discriminations.

La colonie est dirigée par Sabine et Miron Zlatin pendant un an.

# L'HISTOIRE DE SABINE ET MIRON ZLATIN

Sabine et Miron Zlatin sont les directeurs de la colonie.

Avant, Sabine était infirmière.

Elle n'a plus le droit d'avoir ce métier car elle est juive.

Miron, lui était ingénieur.

Pendant la guerre, Sabine commence à aider les enfants juifs.



# L'HISTOIRE DE SABINE ET MIRON ZLATIN

Sabine et Miron accueillent des enfants juifs à Izieu.  
Les premiers enfants arrivent à la colonie en mai 1943.



© Maison d'Izieu / Coll. Succession Sabine Zlatin

**Sabine** voyage beaucoup pour sauver les enfants juifs.

Elle n'est pas souvent à la colonie.



© Maison d'Izieu / Coll. Juliette Collomb

**Miron** vit avec les enfants.

Il s'occupe de la vie quotidienne.

Par exemple :

- il leur achète à manger
- il s'occupe des comptes de la colonie.

# L'HISTOIRE DES ENFANTS D'IZIEU

La colonie existe pendant un an.

Environ (100) cent enfants sont accueillis à la colonie.

Les enfants viennent de pays différents.

Par exemple :

- Autriche
- Algérie
- Roumanie
- Allemagne

Les enfants ont entre 2 et 17 ans.

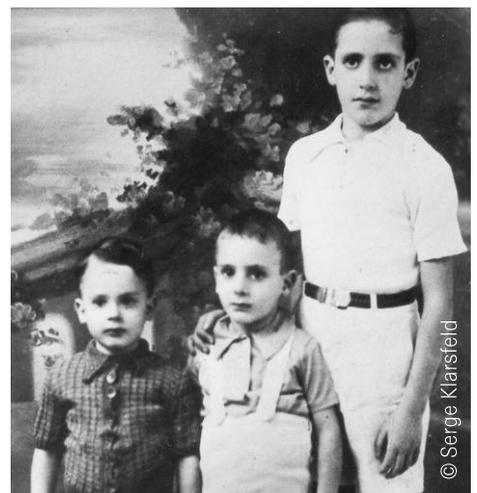
La plupart des enfants sont **orphelins** à la colonie.

Parfois, ils sont aussi accueillis entre frères et sœurs.

Par exemple, les frères Benguigui :

- Jacques,
- Richard,
- Jean-Claude

**orphelin** : c'est un enfant qui a perdu son père, sa mère ou les deux.



# LA VIE QUOTIDIENNE DES ENFANTS

Les enfants qui sont accueillis à Izieu ont une vie agréable.



© Maison d'Izieu / Coll. Succession Sabine Zlatin

Ils jouent et font des activités :

- de l'écriture
- de la baignade
- du théâtre
- des jeux de ballon
- du dessin



© Collection Gabrielle Perrier Tardy

Des enfants ont classe à la colonie.

Leur institutrice s'appelle Gabrielle.

Les plus grands vont au collège de Belley.

Belley est une petite ville à 20kms de la colonie.

# L'ARRESTATION ET LA DÉPORTATION DES ENFANTS D'IZIEU

Le 6 avril 1944, 44 enfants  
juifs sont arrêtés à Izieu.  
Ils sont **déportés**.

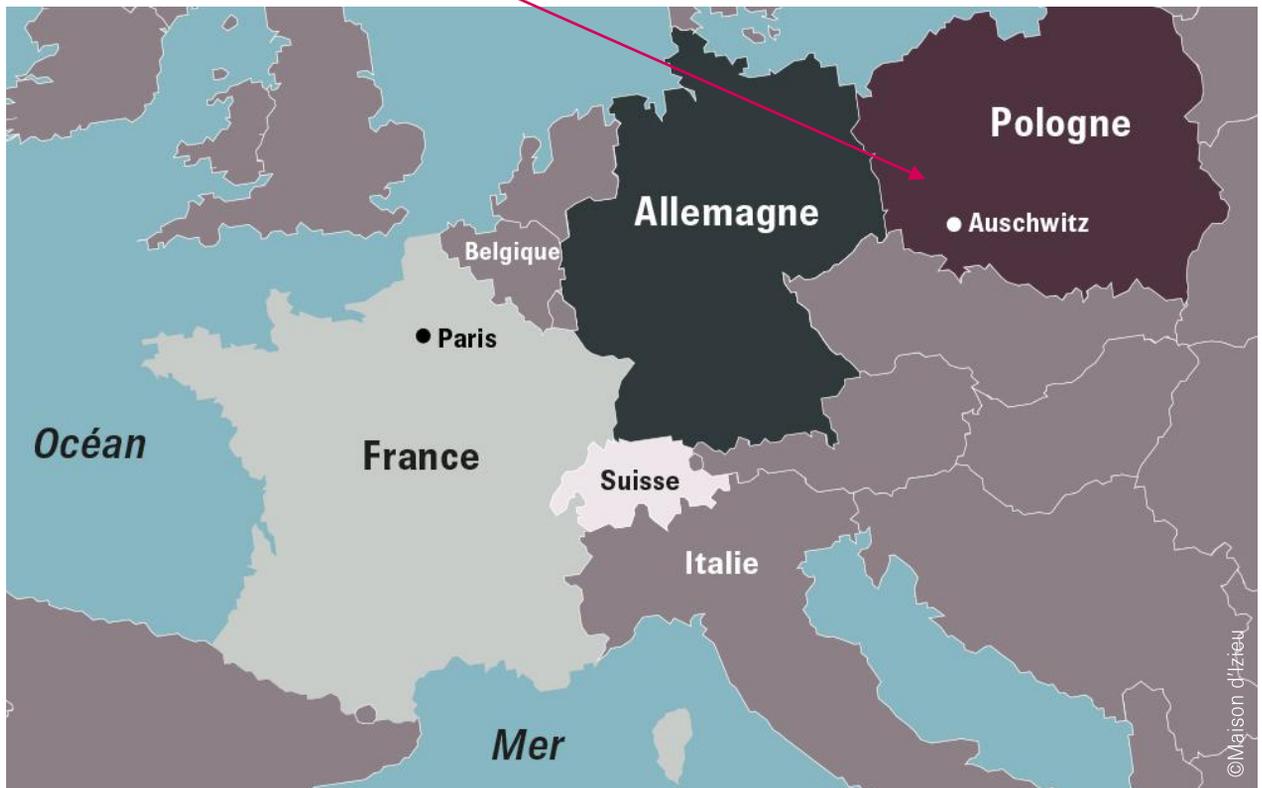
**Déporté** : c'est déplacer de force  
des gens vers des camps.

Ils sont tués dans le **camp  
d'extermination**  
d'Auschwitz.

**Camp d'extermination** : C'est un  
lieu où les nazis tuent les gens.

Aujourd'hui, il n'existe plus de  
camp d'extermination.

**Auschwitz** est un camp en  
Pologne.



# DES ENFANTS SAUVÉS À IZIEU

60 autres enfants sont accueillis à la colonie avant l'arrestation.

Ils sont partis dans d'autres lieux grâce à Sabine et Miron :

- en Suisse
- dans des familles d'accueil
- dans d'autres refuges.

Ils ont échappé à l'arrestation et ont survécu à la mort.

Certains sont encore en vie aujourd'hui.

Ils racontent parfois leur histoire.



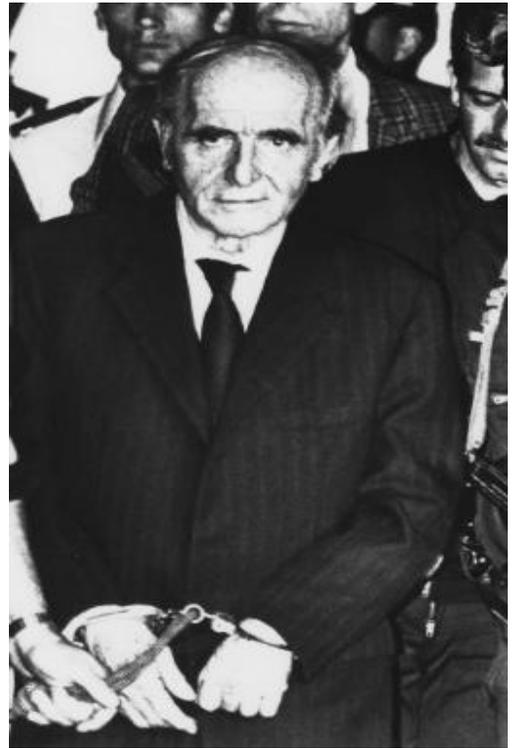
# LA JUSTICE

Le responsable de l'arrestation des enfants d'Izieu s'appelle Klaus Barbie.

C'est un nazi.

Il travaille pour la **Gestapo** à Lyon.

**Gestapo** : c'est la police nazie.  
Une police spéciale qui arrête les Juifs.



Après la guerre, Klaus Barbie quitte la France.

Il est arrêté en **Bolivie** en 1983.

Il est jugé et condamné à la prison à vie pour ce qu'il a fait.

Il est mort en prison.

# LE MÉMORIAL

Aujourd'hui, la Maison d'Izieu est un mémorial.

Le mémorial d'Izieu parle des enfants juifs et de la Seconde Guerre mondiale.

Un mémorial, c'est un endroit qui sert à se souvenir :

- d'un événement passé
- d'une personne qui est morte.

Un mémorial c'est un lieu ouvert à tout le monde.



# SE SOUVENIR

Noms des enfants et adultes arrêtés le 6 avril 1944 :

Sami ADELSHEIMER, 5 ans	Renate KROCHMAL, 8 ans
Hans AMENT, 10 ans	Max LEINER, 8 ans
Nina ARONOWICZ, 11 ans	Claude LEVAN-REIFMAN, 10 ans
Max-Marcel BALSAM, 12 ans	Fritz LOEBMANN, 15 ans
Jean-Paul BALSAM, 10 ans	Alice-Jacqueline LUZGART, 10 ans
Esther BENASSAYAG, 12 ans	Marcel MERMELSTEIN, 7 ans
Elie BENASSAYAG, 10 ans	Paula MERMELSTEIN, 10 ans
Jacob BENASSAYAG, 8 ans	Theodor REIS, 16 ans
Jacques BENGUIGUI, 12 ans	Gilles SADOWSKI, 8 ans
Jean-Claude BENGUIGUI, 5 ans	Martha SPIEGEL, 10 ans
Richard BENGUIGUI, 7 ans	Senta SPIEGEL, 9 ans
Barouk-Raoul BENTITOU, 12 ans	Sigmund SPRINGER, 8 ans
Majer BULKA, 13 ans	Sarah SZULKLAPER, 11 ans
Albert BULKA, 4 ans	Herman TETELBAUM, 10 ans
Lucienne FRIEDLER, 5 ans	Max TETELBAUM, 12 ans
Egon GAMIEL, 9 ans	Charles WELTNER, 9 ans
Liliane GERENSTEIN, 11 ans	Otto WERTHEIMER, 12 ans
Maurice GERENSTEIN, 13 ans	Émile ZUCKERBERG, 5 ans
Henri-Chaïm GOLDBERG, 13 ans	Lucie FEIGER, 49 ans
Joseph GOLDBERG, 12 ans	Mina FRIEDLER, 32 ans
Claudine HALAUNBRENNER, 5 ans	Sarah LEVAN-REIFMAN, 36 ans
Mina HALAUNBRENNER, 8 ans	Eva REIFMAN, 61 ans
Georgy HALPERN, 8 ans	Moïse REIFMAN, 62 ans
Arnold HIRSCH, 17 ans	Miron ZLATIN, 39 ans
Isidore KARGEMAN, 10 ans	Léa (Laja) FELDBLUM, 25 ans
Liane KROCHMAL, 6 ans	seule survivante

# REMERCIEMENTS

La Maison d'Izieu tient à remercier l'IME Dinamo Pro d'Hauteville-Lompnes (Ain) pour sa participation à l'élaboration de ce livret de visite simplifiée.

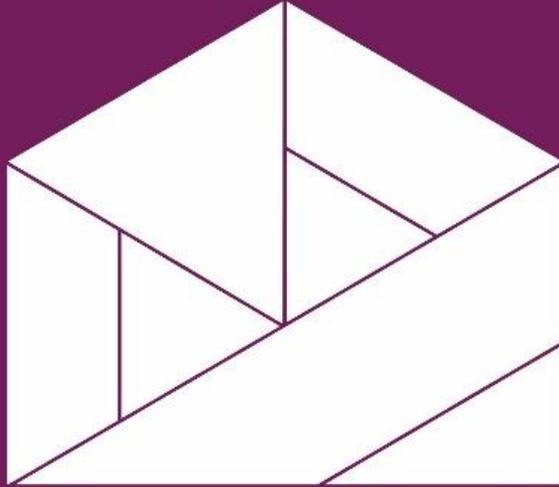
Une attention particulière pour Asya, Kévin, Matthias, Estelle, Ilona, Enola, Sarah, Ludovic, Rayane et leurs éducateurs Anouck, Grégoire et Chloé.

Remerciements également adressés à l'équipe de la Maison d'Izieu pour l'aide apportée.



Crédits photos - Droits réservés

Rédaction et conception graphique : Maison d'Izieu



MÉMORIAL DES ENFANTS JUIFS EXTERMINÉS

MAISON  
D'IZIEU

© Maison d'Izieu – Reproduction interdite